

ГЛАВА 35.

- 1 Отговори пакъ Еліу, и рече:
- 2 Мыслишь ли че е право това, що рече ты: Моя-та правда е повече отъ Божіѣхъ-тѣхъ?
- 3 Защото "рече ты: Каква ще ми е ползата?  
Какво ще придобѣишъ *отъ това* повече неже отъ грѣхъ-тъ си?
- 4 Азъ ще ти отговорѣхъ,  
И <sup>б</sup>на пріятели-тѣ ти съ тебе.
- 5 <sup>в</sup>Погледни къмъ небеса-та, и виждь;  
И гледай облацы-тѣ, *колко* сѣхъ по высокы отъ тебе.
- 6 Ако съгрѣшавашъ, <sup>г</sup>какво правишь противъ него?  
Или, *ако* ся умножатъ прѣстѣпленія-та ти, що завършувашъ противъ него?
- 7 <sup>д</sup>Ако си праведенъ, какво му давашъ?  
Или какво зема отъ рѣкъ-тѣхъ ти?
- 8 Нечестіе-то ти *може да погрѣбди* чловѣка като тебе:  
А правда-та ти *може да ползуа* чловѣческѣ сынь.
- 9 <sup>е</sup>Отъ много угнѣтенія выкатъ:  
Пищатъ отъ мышцѣхъ-тѣхъ на крѣпки-тѣхъ:
- 10 Но никой не говори: <sup>ж</sup>Дѣ е Богъ който мя е направилъ,  
<sup>з</sup>Който дава пѣсни ноця,
- 11 <sup>и</sup>Който ны вразумява повече отъ земны-тѣхъ скотове,  
И умудрява ны повече отъ небесны-тѣхъ птицы?
- 12 <sup>л</sup>Тамъ выкатъ отъ гордость-тѣхъ на лукавы-тѣхъ,  
Но той не отговаря.
- 13 <sup>м</sup>Наистинжъ Богъ не ще да послуша еуселовіе-то,  
Нито че погледне Всесилный на него:
- 14 И даже когато <sup>н</sup>ты говоришь че нѣма да го видишь,  
Сждѣ-тъ е прѣдъ него: за това <sup>о</sup>имай упованіе на него.
- 15 И сега, понеже <sup>п</sup>не е посѣтилъ въ ярость-тѣхъ си,  
И не е прѣгледалъ съ голѣмжъ жестокоость,
- 16 <sup>р</sup>За това Ювъ отваря уста напраздно:  
Трупа думы съ неразуміе.

ГЛАВА 36.

- 1 И Еліу продѣлжи и рече:
- 2 Потърши мя малко, и ще ти явижъ:  
Защото има още думы за Бога.
- 3 Ще земжъ отъ далечъ вѣдѣніе-то си,  
И ще отдамъ правджъ на Създателя си:

- 4 Защото думы-тѣ ми наистинжъ не *ще бж-дѣхъ* лѣжливы.
- 5 Съвършенный-тъ въ вѣдѣніе-то е при тебе.  
Ето, Богъ е крѣпкъ, но не прѣзира *никого*:
- <sup>а</sup>Крѣпкъ въ силжъ на мудрость.
- 6 Нѣма да даде животъ на нечестивый-тъ,  
А на сиромасы-тѣ дава право-то.
- 7 <sup>б</sup>Не оттегля очи-тѣ си отъ праведны-тѣхъ,  
Но даже и <sup>в</sup>съ царіе гы туря да сѣдятъ на прѣстоляхъ вынжгы,  
И сѣхъ възвышени.
- 8 И <sup>г</sup>въ узы вѣрзани ако *да сѣхъ*,  
И хванжти съ вѣжжа на скърбѣ,
- 9 Тогазы имъ явява дѣла-та имъ,  
И прѣстѣпленія-та имъ, че сѣхъ ся прѣумножили,
- 10 И <sup>д</sup>отваря ухо-то имъ за поученіе,  
И заповѣдува да ся вѣржжѣтъ отъ беззаконіе-то.
- 11 Ако послушатъ и поработятъ,  
<sup>е</sup>Ще съвршатъ дни-тѣхъ си въ добро,  
И години-тѣхъ си въ веселія.
- 12 Но ако не послушатъ, ще минжтъ прѣзъ мечъ,  
И ще умржтъ въ невѣдѣніе.
- 13 А лицемѣри-тѣхъ въ срдце <sup>ж</sup>трупатъ гнѣвъ:  
Не ще выкижтъ когато гы свѣрже:
- 14 Душа-та имъ <sup>з</sup>умира въ младость,  
И животъ-тъ имъ *ся свѣршува* между версны-тѣхъ.
- 15 Избавя скърбный-тъ въ скърбѣ-тѣхъ му,  
И въ бѣдство отваря уши-тѣхъ имъ.
- 16 И така бы тя извелъ изъ тѣснинжъ <sup>и</sup>въ ширинжъ:  
Дѣто нѣма тѣснотжъ:  
И <sup>л</sup>прѣдлагано-то на трѣпезжъ-тѣхъ ти, <sup>м</sup>было бы пѣлно съ тлѣстинжъ.
- 17 Но ты си испѣлнилжъ сждѣ на нечестивъ:  
Сждѣ и сжденіе ще *ты* постигнжтъ.
- 18 Понеже *има* ярость, <sup>н</sup>внимай съ ударъ да не тя доврши:  
Тогазы <sup>о</sup>ниго голѣмо искупваніе бы тя избавило.
- 19 <sup>п</sup>Ще погледне ли на богатство-то ти?  
Нито на злато, нито на всеичжъ-тѣхъ силжъ на имотъ-тъ.
- 20 Не желай нощѣ-тѣхъ,  
Въ койжто людіе-тѣхъ исчезуватъ отъ мѣсто-то си.
- 21 Внимай <sup>р</sup>да ся не обрнешъ къмъ беззаконіе-то:  
Защото <sup>с</sup>ты си прѣдпочель това повече отъ скърбѣ-тѣхъ.
- 22 Ето, Богъ е възвышенъ въ силжъ-тѣхъ си:

<sup>а</sup> Гл. 21; 15. 34; 9.  
<sup>б</sup> Гл. 34; 8.  
<sup>в</sup> Гл. 22; 12.  
<sup>г</sup> Прит. 8; 36. Іер. 7; 19.  
<sup>д</sup> Гл. 22; 2, 3. Псал. 16; 2.  
Прит. 9; 12. Рим. 11; 35.  
<sup>е</sup> Исх. 2; 23. Гл. 34; 28.  
<sup>ж</sup> Ис. 51; 13.  
<sup>з</sup> Псал. 42; 8. 77; 6. 149; 5.

Дѣян. 16; 25.  
<sup>и</sup> Псал. 94; 12.  
<sup>л</sup> Прит. 1; 28.  
<sup>м</sup> Гл. 27; 9. Прит. 15; 29. Ис. 1; 15. Іер. 11; 11.  
<sup>н</sup> Гл. 9; 11.  
<sup>о</sup> Псал. 37; 5, 6.  
<sup>п</sup> Псал. 89; 32.  
<sup>р</sup> Гл. 34; 35, 37. 38; 2.

<sup>а</sup> Гл. 9; 4. 12; 13, 16. 37; 23. Псал. 99; 4.  
<sup>б</sup> Псал. 33; 18. 34; 15.  
<sup>в</sup> Псал. 113; 8.  
<sup>г</sup> Псал. 107; 10.  
<sup>д</sup> Гл. 33; 16, 23.  
<sup>е</sup> Гл. 21; 13. Ис. 1; 19, 20.  
<sup>ж</sup> Рим. 2; 5.  
<sup>з</sup> Гл. 15; 32. 22; 16. Псал.

55; 23.  
<sup>и</sup> Псал. 18; 19. 31; 8. 118; 5.  
<sup>л</sup> Псал. 23; 5.  
<sup>м</sup> Псал. 36; 8.  
<sup>н</sup> Псал. 49; 7.  
<sup>о</sup> Прит. 11; 4.  
<sup>п</sup> Псал. 66; 18.  
<sup>р</sup> Евр. 11; 25.